



Extreema® soft slings

(PL)

Instrukcja użytkownika



Extreema®

LIFTING YOUR WORLD

Wprowadzenie

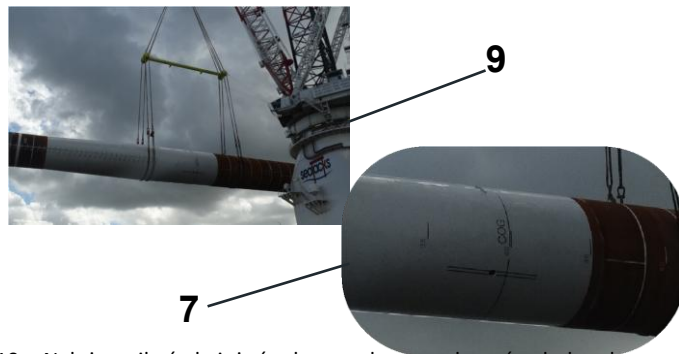
Zawiesia Extreema[®] są wykonane z wysokowydajnych włókien nośnych, tj. HMPE (Dyneema lub ogólne HMPE). Zawiesie powinno być wyposażone w etykietę zawierającą następujące informacje: producent (Lift-Tex[®]), typ włókna nośnego (HMPE), miesiąc produkcji, numer seryjny, minimalna siła zrywająca (MBL), dopuszczalne obciążenie robocze (WLL), efektywna długość robocza (EWL).

Każdy produkt jest dostarczany z Deklaracją Zgodności (DOC). Deklaracja zawiera następujące dane: nazwa firmy, typ zawiesia węzowego, rękaw ochronny, skład włókien, nić szyjąca, numer zamówienia, numer seryjny, WLL, EWL, zastosowanie, współczynnik bezpieczeństwa oraz data produkcji.

WLL nie zawsze jest z góry określone w przypadku podnoszenia specyficznego dla projektu, ponieważ współczynnik bezpieczeństwa może być inny. W takich przypadkach zawiesia węzowe powinny odnosić się do specyfikacji dostarczonych przez klienta.

Informacje ogólne

1. Przy wyborze zawiesia Extreema[®] należy wziąć pod uwagę jego maksymalne obciążenie robocze w zależności od metody użycia i ładunku, który ma zostać podniesiony. (zobacz Tabela 1)
2. Zawiesia Extreema[®] mogą być używane wyłącznie w zakresie temperatur od -40 °C do +70 °C. W przypadku wyższych lub niższych temperatur należy skontaktować się z producentem zawiesi lub lokalnym dystrybutorem.
3. Zawiesia Extreema[®] nigdy nie mogą być wiązane na supeł, skręcane ani zaciskane (np. taśmą, opaskami zaciskowymi itp.).
4. Podczas podnoszenia za pomocą zawiesia Extreema[®] należy upewnić się, że ładunek jest równomiernie rozłożony na całą szerokość zawiesia.
5. Jeśli zawiesie Extreema[®] jest używane jako pętla (uchwyt duszące), nigdy nie należy próbować zaciskać pętli siłą. Prawidłowy sposób użycia zawiesia Extreema[®] w mocowaniu duszącym opisany jest na etykiecie lub w Tabeli 1.
6. Jeśli zawiesie Extreema[®] jest stosowane w układzie koszowym (basket hitch) lub w podnoszeniu wielocięgnowym, kąt podnoszenia nie może przekraczać 60 stopni (patrz Tabela 1).
7. Zawiesie Extreema[®] musi być zamocowane w taki sposób, aby ładunek nie mógł się wysunąć podczas podnoszenia. Należy upewnić się, że punkt podnoszenia znajduje się powyżej środka ciężkości ładunku, aby zapewnić jego równowagę. W przeciwnym razie ładunek może się wysunąć z zawiesia. Należy zapobiec wysunięciu się lub przechyleniu ładunku.
8. W przypadku podnoszenia metodą U (U-zawiesie) należy upewnić się, że ładunek jest odpowiednio zabezpieczony.
9. Zaleca się stosowanie belki podnoszącej, jeśli zawiesia Extreema[®] mają być używane parami. W przypadku podnoszenia z użyciem jednego lub kilku zawiesi Extreema[®] należy przestrzegać kątów podnoszenia wskazanych w Tabeli 1. Wartości te oparte są na doświadczeniu praktycznym oraz obliczeniach sił występujących przy niesymetrycznym podnoszeniu.



10. Należy unikać obciążeń udarowych oraz uderzeń w ładunek.
11. Nigdy nie wsuwaj ładunku do zawiesia Extreema[®] z użyciem siły.
12. Należy upewnić się, że zawiesie Extreema[®] nie jest przeciągane po ziemi ani po szorstkich powierzchniach.
13. Nigdy nie należy pozwalać, aby ładunek spoczywał na zawiesiu Extreema[®], ponieważ może to uszkodzić zawiesie.
14. W przypadku jednoczesnego użycia kilku zawiesi Extreema[®], żadne z nich nie może być przeciążone, a ładunek musi być stabilny i wyważony.
15. Należy upewnić się, że zawiesie Extreema[®] nie zahacza o wystające elementy i nigdy nie należy wyciągać zawiesia spod ładunku przy użyciu siły.
16. Gdy zawiesia Extreema[®] nie są używane, należy przechowywać je w temperaturze pokojowej, w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od źródeł ciepła.
17. Należy dopilnować, aby zawiesie Extreema[®] nie miało kontaktu z gorącymi powierzchniami.
18. Zawiesia węzowe Extreema[®], które zostały zamoczone w trakcie użytkowania lub czyszczenia, muszą wyschnąć w sposób naturalny, z dala od źródeł ciepła.
19. Surowce, z których wykonane jest zawiesie okrągłe, są podatne na degradację pod wpływem promieniowania UV. Zawiesia okrągłe nie powinny być przechowywane w bezpośrednim świetle słonecznym ani w pobliżu źródeł promieniowania UV.
20. Zawiesia Extreema[®] o masie powyżej 18 kg, które są regularnie transportowane, powinny być obsługiwane przez więcej niż jedną osobę przy użyciu odpowiedniego sprzętu.
21. Zawiesia Extreema[®] należy używać wyłącznie do podnoszenia a nie do ciągnięcia, przeciągania, mocowania itp.
22. Zawsze należy sprawdzić stronę extreemasoftslings.com jako punkt odniesienia w celu ustalenia odpowiedniej konfiguracji zawiesia. W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z naszym działem techniczno-handlowym.
23. Przy niskich temperaturach może tworzyć się lód. Lód może działać jak element tnący i ścierny, uszkadzając wewnętrzne warstwy zawiesia (rdzeń). Może to również wpłynąć na elastyczność zawiesia, a w skrajnych przypadkach uniemożliwić jego użycie.
24. Spłaszczenie, „utwardzenie” lub ściśnięcie rdzenia nośnego to normalne zjawisko i można je „łatwo” zmiękczyć poprzez masowanie rękoma. Ponadto utwardzenie lub „ułożenie się” punktu nośnego nie wpływa na bezpieczeństwo zawiesia. Zamiast używać stałych, nieruchomych punktów nośnych, korzystne może być ich okresowe obracanie, np. co tydzień lub co miesiąc, co pozwala równomiernie rozłożyć obciążenie

na rdzeniu nośnym i osłonie, a nawet wydłużyć żywotność zawiesia.

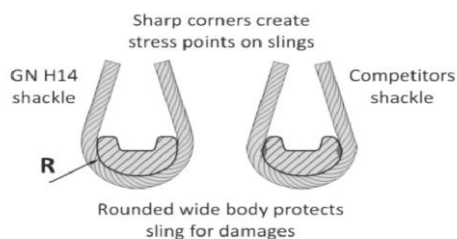
25. W celu przeprowadzenia testu obciążeniowego skontaktuj się z producentem w celu uzyskania porady i/lub pomocy.

Kontrola i naprawa

- Zawiesia Extreema® powinny być regularnie wycofywane z eksploatacji w celu przeprowadzenia kontroli oraz ewentualnego testu obciążeniowego, zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Przed użyciem zawiesia Extreema® należy dokładnie sprawdzić na całej długości oraz pod osłonami ochronnymi pod kątem uszkodzeń szwów, wyposażenia i samego pasa przez osobę kompetentną.
- Zawiesie należy wycofać z użytku, jeśli osłona wykazuje wyraźne oznaki zużycia. Certyfikowany dystrybutor lub producent musi ocenić, czy dane zawiesie może zostać bezpiecznie użyte ponownie po naprawie. Zawiesie Extreema®, którego rdzeń jest widoczny, musi zostać natychmiast wycofane z eksploatacji.
- Zawiesia Extreema® mogą być naprawiane wyłącznie przez producenta lub certyfikowanego dystrybutora. Naprawy mogą być przeprowadzane tylko na zawiesiach, które można jednoznacznie zidentyfikować na podstawie etykiety.

Osprzęt do mocowania

- Jeśli zawiesia Extreema® są używane w połączeniu z szekłami (preferowane są szekle o szerokim korpusie) lub innym osprzętem do podnoszenia, elementy te muszą być ze sobą kompatybilne i znajdować się w dobrym stanie technicznym.



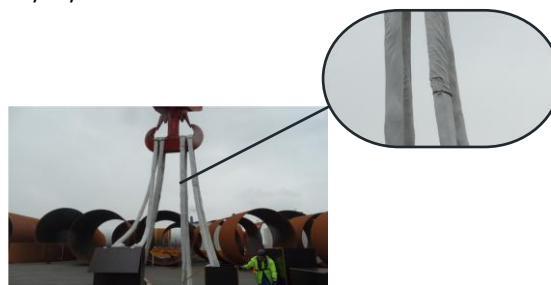
- Zawiesie Extreema® powinno być ułożone w taki sposób, aby podczas podnoszenia szwy zakładkowe lub boczne nie stykały się z osprzętem mocującym ani z ładunkiem.



- Aby uniknąć zgniecenia (i przedwczesnego uszkodzenia zawiesia), zawiesia nigdy nie powinny nachodzić na siebie w

miejscu mocowania – tj. w szekli, punkcie zakotwienia lub haku dźwigu. Zawsze należy zapewnić wystarczającą przestrzeń, aby zawiesie mogło prawidłowo ułożyć się na punkcie mocowania. Niska rozciągliwość zawiesi Extreema® sprawia, że ich prawidłowe ułożenie ma kluczowe znaczenie.

- Należy uwzględnić stosunek D:d oraz promień gięcia między zawiesiem a osprzętem do podnoszenia/szekłą. Dla zawiesi Extreema® o nośności poniżej 150 T minimalny stosunek D:d wynosi 1:1; dla nośności powyżej 150 T – 1,5:1. Jeśli dopuszczalne obciążenie robocze (WLL) przekracza 300 T lub potrzebne są szczegółowe informacje, należy zapoznać się z kartami technicznymi na stronie: extreemasoftslings.com lub skontaktować się z producentem bądź autoryzowanym dystrybutorem.



Etykieta

- Używaj wyłącznie zawiesi Extreema® z czytelną etykietą.
- Chronić etykietę przed uszkodzeniami spowodowanymi przez hak, ładunek lub taśmę, jeśli pas jest zamknięty w pętli.
- Zawiesia Extreema® nie mogą być przeciążane i powinny być używane wyłącznie zgodnie z instrukcjami podanymi na etykiecie.

Środki chemiczne

- Roztwory kwasów i zasad mogą wskutek odparowania stać się tak skoncentrowane, że uszkodzą zawiesie do podnoszenia. W przypadku skażenia zawiesia należy natychmiast zaprzestać jego użytkowania. Zawiesia Extreema® wykonane z HMPE/UHMWPE (z osłoną z Dyneema®) są odporne na działanie środków chemicznych, wody/wilgoci oraz mikroorganizmów. W przypadku wątpliwości co do wpływu danej substancji chemicznej na zawiesie okrągłe należy skontaktować się z producentem lub lokalnym dystrybutorem.
- Kontakt z substancjami chemicznymi może powodować miejscowe osłabienie oraz zmiękczenie materiału osłony. Widocznymi oznakami takiego uszkodzenia są m.in. łuszczenie się włókien powierzchniowych (w skrajnych przypadkach w formie proszku), które można oderwać lub zetrzeć. Takie zawiesia Extreema® należy natychmiast wycofać z użycia.
- Jeśli zawiesie Extreema® miało kontakt z kwasami i/lub zasadami, należy sprawdzić deklarację prania. W niektórych przypadkach może być konieczna konsultacja z producentem w sprawie odpowiedniego sposobu czyszczenia zawiesia.

Ochrona

- Zawsze zalecamy stosowanie osłon ochronnych.
- Zawiesia Extreema® powinny być chronione przed ostrymi krawędziami, tarciem i ścieraniem, zarówno ze strony ładunku, jak i urządzenia dźwigowego.
- Jeśli wzmocnienia oraz zabezpieczenia przed uszkodzeniami od krawędzi i/lub ścierania są dostarczone jako część zawiesia, należy upewnić się, że są one prawidłowo rozmieszczone. W przypadku wątpliwości dotyczących konkretnego zastosowania należy skontaktować się z producentem zawiesia lub lokalnym dystrybutorem.
- W przypadku użycia haka DIN zaleca się stosowanie osłon ochronnych XL/XXL.
- Osłona ochronna Extreema® powinna być ustawiona w taki sposób, aby podczas podnoszenia rezy nie stykały się z osprzętem mocującym ani ładunkiem.



Zastrzeżenie

Niniejsza instrukcja zawiera wyłącznie ogólne informacje dotyczące właściwości i użytkowania zawiesi węzowych Extreema® wykonanych z materiałów HMPE. Zakup zawiesi Extreema® powinien nastąpić dopiero po dokładnej analizie konkretnych potrzeb oraz odpowiedności wybranego zawiesia Extreema® wykonanego z HMPE, przeprowadzonej z pomocą wykwalifikowanego specjalisty LIFT-TEX® Heavy Lift Slings. Informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter orientacyjny i mogą ulec zmianie. Nie stanowią one podstawy do jakichkolwiek roszczeń.

Zawiesia Extreema® są sprzedawane wyłącznie na podstawie umów zawierających szczegółowe specyfikacje produktów oraz nasze ogólne warunki dostawy. Wszelkie ilustracje zawarte w tej broszurze mają charakter poglądowy i nie mogą być kopiowane. Konfiguracje powinny być oceniane przez wykwalifikowanego specjalistę LIFT-TEX® Heavy Lift Slings. Extreema® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy LIFT-TEX® Heavy Lift Slings, Holandia. Dyneema® jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Avient.

Deklaracja prania

Dla syntetycznych zawiesi okrągłych Extreema®

- Nie zaleca się regularnego prania zawiesi w pralce.
- Temperatura wody maks. 40 °C, z użyciem łagodnego detergentu mydlanego.
- Po wyczyszczeniu lub wypraniu zawiesia należy je pozostawić do naturalnego wyschnięcia w ciepłym otoczeniu (w temperaturze pokojowej), z dala od bezpośredniego światła słonecznego, przed ponownym użyciem.
- Zaleca się regularne czyszczenie ręczne, przecieranie powierzchni zawiesia w celu usunięcia zabrudzeń i tłuszczu. W razie potrzeby można użyć wilgotnej gąbki z niewielką ilością łagodnego detergentu.
- Roztwory niegroźnych kwasów lub zasad mogą przez odparowanie stać się wystarczająco stężone, by uszkodzić zawiesie.
- Zanieczyszczone zawiesia należy natychmiast wycofać z eksploatacji, namoczyć w zimnej wodzie, wysuszyć w sposób naturalny i przekazać do oceny osobie kompetentnej.
- W przypadku kontaktu zawiesi z kwasami i/lub zasadami, przed przechowywaniem zaleca się ich rozcieńczenie wodą lub neutralizację odpowiednim środkiem.



Lista kontrolna Extreema® softsling

- Czy podnoszenie jest powtarzalne czy zaprojektowane (inżynieryjne)?
- Czy dostępne są rysunki, zdjęcia lub inne istotne informacje?
- Co będzie podnoszone? (DOR – dopuszczalne obciążenie robocze, minimalna siła zrywająca (MBL), wymiary, waga, kształt itp.)
- Podnoszenie statyczne czy dynamiczne?
- Punkty podparcia: czy obiekt posiada (przyspawane) punkty kotwiczące lub punkty do podnoszenia?

Tabela 1: Dopuszczalne obciążenia robocze (WLL)

WLL of sewn webbing component	Colour of sewn webbing component	Working load limits in tonnes									
		Straight lift		Choked lift		Basket hitch		Two leg sling		Three and four leg slings	
		Parallel	$\beta = 0$ to 45°	$\beta = 45^\circ$ to 60°	$\beta = 0$ to 45°	$\beta = 45^\circ$ to 60°	$\beta = 0$ to 45°	$\beta = 45^\circ$ to 60°	$\beta = 0$ to 45°	$\beta = 45^\circ$ to 60°	
		M = 1	M = 0,8	M = 2	M = 1,4	M = 1	M = 1,4	M = 1	M = 2,1	M = 1,5	
1,0	Violet	1,0	0,8	2,0	1,4	1,0	1,4	1,0	2,1	1,5	
2,0	Green	2,0	1,6	4,0	2,8	2,0	2,8	2,0	4,2	3,0	
3,0	Yellow	3,0	2,4	6,0	4,2	3,0	4,2	3,0	6,3	4,5	
4,0	Grey	4,0	3,2	8,0	5,6	4,0	5,6	4,0	8,4	6,0	
5,0	Red	5,0	4,0	10,0	7,0	5,0	7,0	5,0	10,5	7,5	
6,0	Brown	6,0	4,8	12,0	8,4	6,0	8,4	6,0	12,6	9,0	
8,0	Blue	8,0	6,4	16,0	11,2	8,0	11,2	8,0	16,8	12,0	
10,0	Orange	10,0	8,0	20,0	14,0	10,0	14,0	10,0	21	15,0	
Over 10,0	Orange										

M = Mode factor for symmetrical loading. Handling tolerance for slings or parts of slings indicated as vertical = 6°

*Nasze zawiesia nie odpowiadają kodowi kolorystycznemu zgodnemu z normą EN 1492-2.

- Czy punkty podparcia zostały skontrolowane?
- Jaki typ haka dźwigu jest używany?
- Czy hak dźwigu został skontrolowany?
- Jakie tolerancje są akceptowalne?